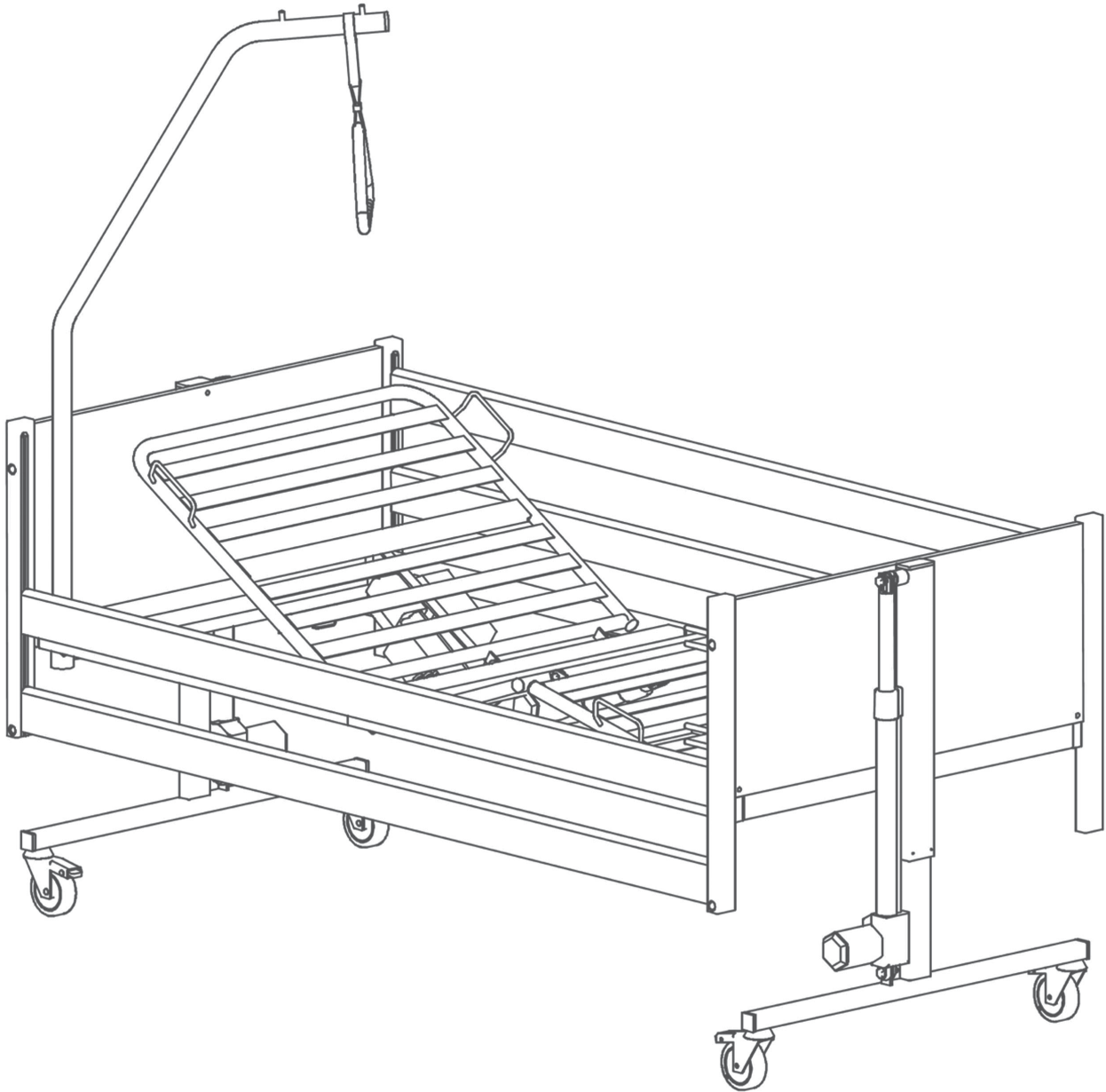


fi BUL G1 80 / 90 cm – Käyttöohje

Tämä käyttöohje on annettava tuotteen käyttäjälle.

Lue käyttöohje, ennen kuin käytät BUL G1 -kotihoitosänkyä, ja säilytä se vastaisen varalle.



1. YMPÄRISTÖ JA TURVALLISUUS

1.1. Henkilöstöä koskevat vaatimukset	4
1.1.1. Potilas	4
1.1.2. Käyttäjä	4
1.1.3. Terveystuon ammattilainen	4
1.1.4. Tekninen asiantuntija	4
1.2. Sängyn kuvaus	4
1.3. Käyttöympäristö	4
1.4. Potilaskohderyhmän kuvaus	4
1.5. Potilaskohderyhmä	4
1.6. Käytön rajoitukset	4
1.6.1. Fyysinen ja henkinen toimintakyky	4
1.6.2. Yli 185 cm pitkät potilaat	4
1.7. Ei-toivotut sivuvaikutukset	4
1.8. Sivulaitojen käyttö ja patjan valinta	4
1.9. Sängyn sijoittaminen	5
1.10. Sängyn siirtäminen	5
1.11. Siirtyminen sänkyyn ja sängystä pois	5
1.12. <u>Sängyn liikkuvien osien käyttö – käsiohjainyksikkö</u>	5
1.12.1. Sähköjärjestelmä	5
1.12.2. Sängyn kuormitus	5
1.12.3. Kohottautumisteline	5
1.12.4. Jarrutusjärjestelmä	5
1.12.5. Alkuperäisosien käyttö	5
1.12.6. Reklamaatiot	5

2. SÄNGYN KÄYTTÖ

2.1. Tarkasta säännöllisesti seuraavat kohteet	5
2.2. Pyörien lukitseminen ja lukituksen avaaminen	5
2.3. Sängyn liikuttaminen pyörillä	5
2.4. Sivulaitojen käyttö	6
2.4.1. Puset sivulaidat	6
2.5. Sängyn liikkuvien osien käyttäminen	6
2.5.1. Käsiohjain	6
2.5.2. Integroitu lukitusjärjestelmä	6
2.6. Alemman jalkaosan säätö	7
2.7. <u>Laskeminen hätätilanteissa (sängyn saattaminen vaakatasoon)</u>	7
2.8. <u>Häiriötilanteet: kun jokin sänkyä liikuttavista moottoreista vioittuu</u>	7

3. SÄNGYN KOKOAMINEN

3.1. Pura ja tarkasta kaikki osat	7
3.2. Makuualustan moottoreiden sijoittaminen	7
3.3. Jatkeet	7
3.4. Sängyn osien kokoaminen	7
3.5. Kohottautumistelineen kokoaminen (valinnainen)	8
3.6. Puisten laitojen kokoaminen (valinnainen)	8

3.7. Sähköiset osat	8
3.7.1. Kuvaus	8
3.7.2. Sähköliitäntä	8
3.8. Kootun sängyn lopputarkastus	9
3.9. Sängyn liikuttaminen pyörillä	9
3.10. Sängyn purkaminen	9
3.11. Säilytys ja kuljetusalusta	9
3.12. Pakkausmateriaalin hävittäminen	10
3.13. <u>Osien hävittäminen sängyn käyttöön päättyessä</u>	10

4. TEKNISET TIEDOT

4.1. Tekniset tiedot	10
4.2. Patjan tiedot	10

5. HUOLTO

5.1. Tarkastukset ja huolto	10
5.2. Yleisen sähköjärjestelmän tarkastus	10
5.3. Vara-akku (jos käytettävissä)	10
5.4. Puhdistus ja desinfiointi	10

6. LIITE

6.1. NIPI-M BUL G1 -sängyn huoltoaikataulu	12
6.2. Kuvat ja kuvaukset	14
6.2.1. Koottu sänky	14
6.2.2. BUL G1 -makuualusta	15
6.2.3. BUL G1 -ylä- ja jalkopääty	16
6.2.4. Sähköinen järjestelmä	17
6.3. Patjan tiedot	17
6.4. Takuu	17
6.5. Käyttöohjeessa tai sängyssä käytetyt symbolit	18



Terveydenhuollon ammattilainen on suositellut potilaan tarpeiden ja hoitoympäristön perusteella BUL G1 -sänkyä, patjaa ja lisävarusteita sekä potilaan ja käyttäjien tarpeisiin soveltuvia toimintatapoja.

Sängyn saa asentaa vain asiantuntija, joka ohjeistaa, miten sänkyä käytetään turvallisesti ja tehokkaasti.

Tässä käyttöohjeessa opastetaan sängyn käyttöön, kokoamiseen ja huoltamiseen sekä niihin liittyviin rajoituksiin ja riskeihin. Lue ohje huolellisesti ennen sängyn käyttöä ja palaa siihen aina tarvittaessa. Pyydä tarvittaessa lisätietoja terveydenhuollon ammattilaiselta ja noudata hänen antamia ohjeita.

Ohjeessa mainitut sängyn käyttöä koskevat varotoimet ovat yleisluontoisia varoituksia. Ota tarvittaessa yhteyttä NIPI-M-jälleenmyyjään tai terveydenhuollon ammattilaiseen ja noudata hänen antamia käyttö- ja turvallisuusohjeita. NIPI-M-yhteyshenkilösi yhteystiedot ovat käyttöohjeen lopussa.

Älä käytä sänkyä ennen kuin olet varmasti ymmärtänyt käyttöohjeen osat 1 ja 2 kokonaisuudessaan.

Älä kokoa sänkyä ennen kuin olet varmasti ymmärtänyt käyttöohjeen osat 1-4 kokonaisuudessaan.

Sängyn saa huoltaa vain siihen pätevät ammattilainen.

NIPI-M pitää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia ilman ennakoilmoitusta. On täten mahdollista, että jotkin käyttöohjeen osiot tai kuvat eivät kaikilta osin vastaa sinun käytössäsi olevaa sänkyä.



Varoitusymbolilla viitataan johonkin tilanteeseen tai toimenpiteeseen mahdollisesti sisältyvään vaaraan.

Hoitosängylle annetaan seuraava takuu:

Sängyn runko: 2 vuotta

Sähkökäyttöiset osat: 2 vuotta (lukuun ottamatta vara-akkua). Lue

lisää käyttöoppaan lopusta.

Tarkista sängyn vastaanoton yhteydessä, että pakkaus ei ole vahingoittunut ja että kaikki osat ovat mukana. Jos havaitset näkyviä vaurioita, ilmoita niistä välittömästi.

Sängyn odotettavissa oleva käyttöikä on 10 vuotta, kun sänkyä käytetään ja huolletaan ohjeiden mukaisesti. Todellinen käyttöikä riippuu käyttöolosuhteista ja siitä, miten paljon sänkyä käytetään.

1. YMPÄRISTÖ JA TURVALLISUUS

1.1. Henkilöstöä koskevat vaatimukset

Vain pätevät ammattihenkilöstö pystyy arvioimaan sängyn käyttöön liittyvät henkilö- tai omaisuusvahinkojen riskit ja käyttämään sänkyä turvallisesti.

Tässä käyttöohjeessa kuvatut toimenpiteet edellyttävät tiettyä osaamista.

Jos et ole varma, miten sänkyä käytetään turvallisesti ja oikein, lopeta käyttö ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

1.1.1. Potilas

Potilaalla tarkoitetaan hoidon tarpeessa olevaa, ikääntynyttä vai vammaista sängyssä makaavaa henkilöä.

1.1.2. Käyttäjä

Sängyn toimintoja käyttävän henkilön tulee ymmärtää tämän käyttöoppaan osissa 1 ja 2 annetut käyttöohjeet ja turvallisuusvaroitukset sekä sängyn toimintojen käyttöön liittyvät mahdolliset riskit.

Käyttäjän on tämän vuoksi luettava huolellisesti tämä käyttöohje ja noudatettava myös mahdollisia hoitohenkilökunnan ohjeita.

Käyttäjät ovat tavallisesti avustajat, hoitajat, siivoajat ja potilas itse terveydenhuollon ammattilaisen suositusten mukaan.

1.1.3. Terveydenhuollon ammattilainen

Terveydenhuollon ammattilaisella tarkoitetaan tässä käyttöohjeessa lääketieteellisesti pätevää henkilökuntaa, joka on koulutettu toimimaan siinä ympäristössä, jossa sänkyä käytetään (käyttöympäristö), ja joka tuntee hoitosänkyä koskevat ohjeet, säännöt ja lait.

Terveydenhuollon ammattilainen suosittelee potilaan ja käyttäjän (käyttäjien) tarpeisiin ja hoitoympäristöön sopivaa sänkyä.

Joissakin tapauksissa terveydenhuollon ammattihenkilöstön on arvioitava mahdolliset riskit erikseen ennen sängyn käyttöä, esimerkiksi

- jos potilas on kiihtynyt tai sekava,
- jos potilas on alle 150 cm pitkä tai alle 50 kiloa painava
- jos potilas on yli 185 cm pitkä ja sängyssä käytetään sivulaitoja.

Terveydenhuollon ammattilaisiksi katsotaan esimerkiksi hoidostasi vastaava lääkäri.

1.1.4. Tekninen asiantuntija

Mekaniikan ja sähköalan kokenut ja koulutettu ammattilainen tai muu taho, joka tuntee sängyn kokoamiseen, huoltamiseen ja korjaamiseen liittyvät säännöt ja asetukset. Tekniseksi asiantuntijaksi katsotaan esimerkiksi NIPI-M-jälleenmyyjä.

12. Sängyn kuvaus

NIPI-M-hoitosänky on suunniteltu mahdollistamaan potilaalle mukavan ja tarpeiden mukaisen istuma- ja makuuasennon ja hyvän työskentelyasennon hoitohenkilökunnalle.

13. Käyttöympäristö

Sänky on tarkoitettu käytettäväksi seuraavissa käyttöympäristöissä:

- Käyttöympäristöluokka 3: pitkäaikaishoito, jossa tarvitaan hoitohenkilökunnan valvontaa ja tarvittaessa seuranta potilaan tilan ylläpitämiseksi tai parantamiseksi.
- Käyttöympäristöluokka 4: kotihoito vamman, toimintarajoituksen tai sairauden lievittämiseen tai hoitoon.
- Käyttöympäristöluokka 5: sairaalassa tai muussa hoitolaitoksessa hoitohenkilökunnan valvonnassa annettava avohoito jonkin sairauden, vamman tai toimintarajoituksen hoitamiseksi, diagnosoimiseksi tai seuraamiseksi.



Älä käytä sähköisiä lääkinällisiä laitteita tällä hoitosängyllä.

14. Potilaskohderyhmän kuvaus

BUL G1 -hoitosänky ei sovellu kaikille potilaille, ja sen käytössä on noudatettava seuraavia rajoituksia.

15. Potilaskohderyhmä

Sänky on suunniteltu erityisesti yli 12-vuotiaalle, 146-185 cm pitkille potilaille, joiden painoindeksi on vähintään 17 ja paino enintään 135 kiloa.

16. Käytön rajoitukset

1.6.1. Fyysinen ja henkinen toimintakyky

Kunkin potilaan fyysiset ja henkiset valmiudet on aina otettava huomioon ennen sängyn käyttöä.



Sänkyä ei saa käyttää psykiatrisilla potilailla.



Sänkyä ei saa käyttää potilaalla, joka on sekava tai kiihtynyt tai jonka arvostelukyky on heikentynyt, ellei terveydenhuollon ammattilainen ole hyväksynyt käyttöä riskiarvionsa perusteella.

1.6.2. Yli 185 cm pitkät potilaat

Yli 185 cm pitkille potilaille sänkyä voidaan säätää yhdellä jatkeella 195 cm pitkäksi ja kahdella jatkeella 205 cm pitkäksi.

17. Ei-toivotut sivuvaikutukset

Pitkittyneeseen liikkumattomuuteen makuuasennossa liittyy seuraavia riskejä: mahdolliset painehaavat, fysiopatologiset ja/tai metaboliset häiriöt, lihasjänteiden ja lihassmassan väheneminen, keuhkoputkien ja/tai keuhkojen sairaudet, ruoansulatushäiriöt (anoreksia, ummetus, virtsatietulehdukset tai virtsanpudotuskyvyttömyys) sekä psykologiset häiriöt.

Kaikista laitteeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajalle ja käyttäjän ja/tai potilaan asuinvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

18. Sivulaitojen käyttö ja patjan valinta



Sivulaitoja saa käyttää vain, jos terveydenhuollon ammattilaisen riskiarvio puoltaa niiden käyttöä. Potilaan on mahdollista kiihtyä laidan yli ja pudota lattialle, mikä voi johtaa vammoihin.



Sivulaitoja käytettäessä on varottava etenkin potilaan luisumista laidan ja patjan väliin. Potilas voi tällöin jäädä puristuksiin ja altistua vammoille tai tukehtumiselle. Riskiin tulee kiinnittää erityistä huomiota alle 150 cm pitkällä potilailla.



Jos sänkyä käytetään alle 150 cm pitkällä tai alle 50 kiloa painavalla potilaalla, sivulaitoja saa käyttää vain, jos terveydenhuollon ammattilainen on hyväksynyt käytön riskiarvionsa perusteella.



Kun sivulaidat ovat yläasennossa, varmista, että ne lukittu paikoilleen oikein.



Sivulaitoja käytettäessä on huomioitava myös psykologiset riskit, kuten eristäytyneisyyden tunne tai trauman kokemukset.

Tarkista, että sivulaidat ovat vaaditussa asennossa, kun potilas nukkuu ja/tai kun hän jää ilman valvontaa.

Sivulaitoja ei saa käyttää itsensä nostamiseen tai muun liikkumisen tukena.

Patjaa valittaessa (mitat, vaahtomuovin tiheys jne.) on erittäin tärkeää ottaa huomioon riski, että potilas jää patjan ja sivulaidan tai patjan ja sängyn päädyn väliin.

Sivulaidan yli putoamisen riski vaikuttaa patjan sallittuun enimmäiskorkeuteen. Katso lisätietoja osiosta 6.3. Patjan tekniset tiedot.

! Patjan on täytettävä siltä edellytettävät vaatimukset. Kysy sopivan patjan valinnasta jälleenmyyjältä tai muulta asiantuntijalta.

! Sivulaitojen käyttäminen vääranlaisen patjan kanssa voi aiheuttaa vaaran, että potilas jää sivulaidan ja patjan väliin.

NIPI-M:n testaamat ja suosittelemat patjat on listattu käyttöoppaan lopussa olevassa taulukossa.

1.9. Sängyn sijoittaminen

Sijoita sänky vähintään 2,5 m x 1,5 m kokoiseen ja 2,2 m korkeaan tilaan, jossa on tasainen, vaakasuora ja vakaa lattia. Tilan tulee olla kuiva, eikä siellä saa olla esteitä, jotka rajoittavat sängyn liikuttamista.

! Sänky tulee sijoittaa siten, että sen korkeutta pystytään säätämään esteettä. Kohottautumistelineitä käytettäessä kiinnitä erityistä huomiota kattokorkeuteen. Jos sänky on sijoitettu lähelle ikkunaa, huomioi ikkunalaudat ja ikkunoiden avautuminen.

Huomioi sijoittamisessa myös pistorasioiden sijainti.

Virransyötön jännite: 100-240 V 50/60 Hz.

1.10. Sängyn siirtäminen

Tätä sänkyä ei ole tarkoitettu potilaiden kuljettamiseen, ja sitä tulisi liikuttaa vain potilashuoneessa sängyn puhdistamista ja potilaan sänkyyn siirtymistä varten.

1.11. Siirtyminen sänkyyn ja sängystä pois

Varmista ennen potilaan siirtymistä, että makuualusta on tasainen ja ala-asennossa, sivulaidat ovat ala-asennossa, jarrut lukittuina ja käsiohjain kiinnitettyinä.

1.12. Sängyn liikkuvien osien käyttö – käsiohjainyksikkö

! Varmista, että sänky on ala-asennossa, kun potilas nukkuu ja/tai jää ilman valvontaa.

Sängyn liikutettavia, sähkökäyttöisiä osia hallitaan käsiohjaimella.

Käsiohjainta on säilytettävä turvallisesti (esimerkiksi sivulaidan ulkoreunalle kiinnitettyinä) niin, että toiminnot eivät voi käynnistyä vahingossa.

Älä anna lasten leikkiä käsiohjaimella.

Varmista sänkyä käyttäessäsi, ettei kukaan ihminen, eläin tai esine ole vaarassa jäädä puristuksiin. Tarkasta, ettei sängyn alla ole mitään.

Varmista, että sähköjohdot eivät jää sängyn liikkuvien osien väliin tai ole liian lähellä niitä. Varmista myös, ettei johtojen lähellä ole mitään, mikä voisi vaurioittaa niitä.

1.12.1. Sähköjärjestelmä

Jos epäilet, että sähkökäyttöiset osat eivät toimi asianmukaisesti, irrota sängyn pistoke pistorasiasta sähköiskun välttämiseksi ja ota yhteyttä NIPI-M-jälleenmyyjään.

! Jos käsiohjainyksikkö hälyttää yhtäjaksoisesti, katso osio 2.5.2 Integroitu lukitusjärjestelmä.

! Varmista, että johdot on johdettu asianmukaisesti niin, että eivät sotkeudu tai jää puristuksiin. Katso osio 3.7. Sähköiset osat.

Älä koskaan avaa sähköisten osien koteloita.

1.12.2. Sängyn kuormitus

Sallittua enimmäiskuormaa ei saa ylittää (huomioi myös lisävarusteiden paino).

Sänky on tarkoitettu vain potilaalle. Muut henkilöt eivät saa istua sängyllä tai nojata sängyn laitoihin, jos osa makuualustasta on kallistettu tai nostettu. Sängyn vääranlainen käyttö voi vahingoittaa sänkyä liikuttavia tai sen liikkuvia osia.

Potilaan tulisi välttää viemästä koko kehon painoa selkä- tai jalkaosalle, kun sänky on kallistettuna, sillä tämä voi vahingoittaa sänkyä.

Selkänajalle ei saa kohdistaa yli 60 kilon ja jalkaosalle yli 40 kilon kuormaa.

1.12.3. Kohottautumisteline

Sallittu enimmäiskuorma on 75 kg.

Kohottautumistelineitä ei ole tarkoitettu potilaan nostamiseen vaan helpottamaan asennon vaihtamista ja siirtymistä makuulta istumaan.

1.12.4. Jarrutusjärjestelmä

Sängyn kaikissa neljässä pyörässä on jarrut. Pidä jarrut aina lukittuina, kun sänkyä ei siirretä, ja lukitse jarrut aina välittömästi sängyn siirtämisen jälkeen.

Älä istu sängyllä, kun jarrut eivät ole lukittuina.

1.12.5. Alkuperäisosien käyttö

Käytä huollossa ja korjauksissa vain alkuperäisiä NIPI-M-varaosia. Takuu ei päde, jos sängyssä käytetään muita kuin NIPI-M:n suosittelemia osia. Muiden osien käyttö voi aiheuttaa myös vaaran potilaalle.

! Sänkyä saa käyttää vain NIPI-M:n toimittamilla osilla, kuten sivulaidoilla, kohottautumistelineellä ja jatkeilla, varustettuna.

1.12.6. Reklamaatiot

Ilmoita NIPI-M-jälleenmyyjälle kaikista sängyn käyttöön liittyvistä ongelmista.

2. SÄNGYN KÄYTTÖ

Lue huolella edellisen osion turvallisuusohjeet ennen sängyn käyttöä.

2.1. Tarkasta säännöllisesti seuraavat kohteet:

Vähintään kerran päivässä tai ennen sängyn käyttöä:

- Patja on asianmukaisesti paikoillaan patjanpidikkeiden välissä.
- Sivulaidoissa ei näy vaurioita tai muodon muutoksia.
- Sivulaidat on kiinnitetty asianmukaisesti (varmistu painamalla).
- Johdoissa ei näy vaurioita.
- Sänky on liitetty virtalähteeseen.

Vähintään kerran viikossa:

Ovatko sivulaitojen puuosien väliset etäisyydet oikein?

Näkykö osissa vaurioita, halkeamia tai muodon muutoksia?

Onko kiinnitysosat (ml. siipimutterit) kiristetty oikein?

! Jos jokin osa irtoaa tai löystyy tai siinä ilmenee näkyviä vaurioita, ota yhteyttä asiantuntevaan jälleenmyyjään tai terveydenhuollon ammattilaiseen.

2.2. Pyörien lukitseminen ja lukituksen avaaminen



Ei lukittu



Lukittu

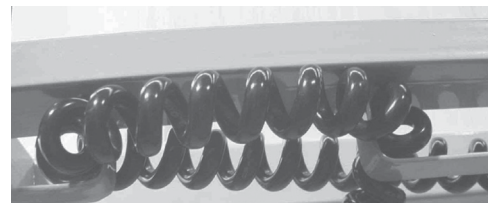
- Jarrun lukitseminen: paina jarrupoljinta alaspäin.
- Jarrun vapauttaminen: nosta jarrupoljinta ylöspäin.

! Lukitse pyörät ennen käyttöä kytkemällä jarrut päälle.

2.3. Sängyn liikuttaminen pyörillä

Ylimääräisten henkilöiden on mentävä pois tieltä, kun sänkyä siirretään.

Varmista ennen sängyn siirtämistä, että makuualusta on ala-asennossa, sivukaiteet on nostettu, virtajohto on irrotettu pistokkeesta ja kierretty pidikkeensä ympärille ja käsiohjain on kiinnitetty sängyn pätyyn tai sivulaitaan.



Johdon pidike



Käsiohjaimen kiinnityskoukku

! Varmista ennen sängyn käyttöä sekä sängyn siirtämisen ja säätämisen yhteydessä, etteivät sängyn johdot roiku lattialla tai ole vaarassa jäädä mihinkään kiinni.

! Älä kuljeta sänkyä johtojen yli.

! Lukitse sängyn pyörät aina ennen sängyn käyttöä.

! Varmista ennen kuin siirrät tai säädät sänkyä, että makuualustan siipimutterit on kiristetty kunnolla.

24. Sivulaitojen käyttö

! Kun nostat tai lasket sivulaitoja, varmista, että mikään potilaan kehon osa ei ole vaarassa jäädä puristuksiin. Kiinnitä erityistä huomiota sängyn yläpäättyyn.

! Pidä sivulaidoista tukevasti kiinni, kun lasket niitä, jotta ne eivät putoa liian nopeasti ja vahingoitu tai vahingoita potilasta.

! Sivulaitojen kokoamiseen ja käyttöön liittyy puristusvaara.

24.1. Puiset sivulaidat



- Sivulaidan lukitseminen yläasentoon:

Vedä laitaa ylöspäin, kunnes se naksaa paikalleen.

- Sivulaidan laskeminen:

Nosta ensin laitaa toisessa päädyssä, paina vapautuspainiketta ja laske laita. Toista sama toisessa päädyssä ja laske laita varovasti ala-asentoon.

Vereya ECO:

- Sivulaidan laskeminen:

Nosta ensin laitaa toisessa päädyssä, vedä kiinnitystappi ja laske laita. Toista sama toisessa päädyssä ja laske laita varovasti ala-asentoon.



Vapautuspainike/kiinnitystappi

! Sivulaitojen ja yläpäädyn välisen etäisyyden on oltava 2,5–6 cm, kun sivulaita on lukittuna yläasentoon.

25. Sängyn liikkuvien osien käyttäminen

Sängyn moottoreiden liikuttamia sähkökäyttöisiä osia käytetään käsiohjaimella.

Sängyn sähköistä järjestelmää ei saa käyttää yhtäjaksoisesti yli kahta minuuttia.

Kaukosäädintä ei saa käyttää useammin kuin viisi kertaa minuutissa.

Käytä vain yhtä painiketta kerrallaan.

! Käyttöjakso: 15 %. 2 minuutin yhtäjaksoisen käytön jälkeen on pidettävä 12 minuutin tauko. Enintään 5 jaksoa per minuutti.

! Varmista sängyn ylä- tai jalkopäätä säätäessäsi vammojen välttämiseksi, etteivät potilaan jalat tai kädet ole päätä vasten.

! Käsiohjain on säilytettävä turvallisesti niin, ettei sen toimintoja ole mahdollista käynnistää tahattomasti.

Huom.: Patja on mahdollista kallistaa Trendelenburg- ja Anti-Trendelenburg -asentoihin.

2.5.1. Käsiohjain

- Käsiohjaimen toiminnot:

1	Selkäosan nosto	2	Selkäosan lasku
3	Jalkaosan nosto	4	Jalkaosan lasku
5	Selkä- ja jalkaosan nosto	6	Selkä- ja jalkaosan lasku
7	Sängyn nosto	8	Sängyn lasku
9	Anti-Trendelenburg	10	Trendelenburg

2.5.2. Integroitu lukitusjärjestelmä

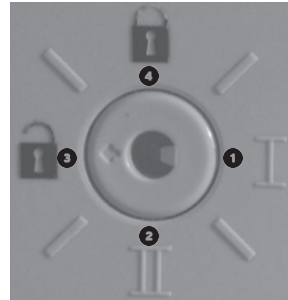
Käsiohjaimen päässä on lukko, jota käytetään irrotettavalla avaimella.

Käsiohjain toimitetaan avain kiinnitettynä, mutta avain on helposti irrotettavissa.

Vara-avaimen teettäminen on suositeltavaa, jotta sänkyä voidaan käyttää, vaikka alkuperäinen avain katoaisi.



Tummanharmaa käsiohjaimen avain



Lukitustoiminnot

Lukon asennot:	
3	Kaikki toiminnot käytettävissä.
4	Kaikki toiminnot lukittuina.
1 ja 2	Testiasetukset turvatarkastusta varten.

(Katso käyttöohjeen huolto-osio)

Asento:	
	Kaikki toiminnot lukittuina.
4	Huom! Tässä asennossa minkä tahansa painikkeen painaminen tuottaa tarkoituksella piippausäänen.
	Kaikki toiminnot käytettävissä.
3	! Jos ohjausyksikkö tuottaa tässä asennossa yhtäjaksoista piippavaa ääntä, se tarkoittaa, että sänky on huollettava.
	Huolto.
1 ja 2	Huom! Tässä asennossa minkä tahansa painikkeen painaminen tuottaa tarkoituksella piippausäänen.

! Poista käsiohjaimen avain luvottomien muutosten välttämiseksi.

! Ota sängyn toiminnot aina pois käytöstä, jos epäilet, ettei potilas pysty käyttämään sänkyä turvallisesti fyysisen tai psyykkisen tilansa vuoksi.

2.6. Alemman jalkaosan säätö

Kun käsiohjain kytketään päälle, jalkaosaa nousee automaattisesti puoli-istuvaan asentoon, jossa polvet ovat koukussa.

Jalkaosaa voidaan nostaa käsin vetämällä sitä ylöspäin haluttuun asentoon. Jalkaosaa lasketaan vetämällä se ensin yläasentoon ja painamalla takaisin alas alempaan asentoon.

Kun koko jalkaosaa lasketaan sähköisesti, se palaa automaattisesti puoli-istuvaan asentoon, kun sitä nostetaan seuraavan kerran.

2.7. Laskeminen hätätilanteissa (sängyn saattaminen vaakatasoon)

Selkäosa voidaan laskea vaakatasoon, vaikka virransyöttö katkeaisi.

! Irrota pistoke pistorasiasta ennen selkäosan laskemista.

- Toimenpide 1: vara-akun käyttöönotto

Tämä on mahdollista vain, jos vara-akku on ladattu täyteen, järjestelmä ei ole lukittu ja sähköiset osat toimivat asianmukaisesti.

Paina käsiohjaimen vaakapainiketta. Sänky laskeutuu hitaasti.

Tätä toimintoa tulee käyttää vain hätätilanteissa, ja toiminnon jälkeen vara-akku on aina vaihdettava välittömästi.

- Toimenpide 2: moottorin kytkeminen irti makuualustasta

(Tätä toimenpidettä tulee käyttää vain tilanteissa, joissa selkäosan moottori on voittunut tai akku on tyhjä.)

! Tähän toimenpiteeseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.

- Yksi henkilö pitää selkäosaa hieman koholla.
- Toinen henkilö tukee selkäosan moottoria, avaa rengassokan ja vetää sokan tapin ulos.
- Moottorin voi laskea takaisin paikoilleen.
- Toimenpiteeseen osallistuvat voivat yhdessä painaa selkäosan vaakatasoon.

! Laske selkäosaa hitaasti, kunnes se on vaakatasossa.

Huom! Moottori voidaan kiinnittää takaisin makuualustaan, kun vika on korjattu. Laske moottoria käsiohjaimen avulla ja kiinnitä se paikoilleen makuualustaan tapin avulla.



Rengassokka moottorin kiinnittämistä varten

! Varmista aina lopuksi, että moottorin kiinnittävä rengassokka on kunnolla lukittunut.

2.8. Häiriötilanteet: kun jokin sänkyä liikuttavista moottoreista voittuu

- Tarkasta ensin seuraavat kohteet:
 - Onko pistoke kytketty pistorasiaan ja toimiiko virransyöttö?
 - Onko käsiohjaimen avain lukitussa asennossa?
 - Onko kaikki osat yhdistetty toisiinsa asianmukaisesti?
- Ovatko moottorit pysähtyneet liiallisen kuormituksen tai liian pitkän yhtäjaksoisen käytön vuoksi?
 - Poista kuormitus äläkä käytä sänkyä 14 minuuttiin. Tarkasta sitten, toimivatko moottorit.
- Jos häiriö jatkuu:
 - Irrota pistoke pistorasiasta. Ota yhteys hoitosängyn toimittaneeseen jälleenmyyjään ja kuvaile havaitsemasi ongelmat.

! Älä käytä sänkyä, jos sähköiset osat ovat voittuneet. Älä koskaan avaa itse mitään sähköisiä osia.

3. SÄNGYN KOKOAMINEN

Sängyn saa koota ja purkaa vain koulutettu ammattilainen.

Perehdy aluksi tämän käyttöohjeen turvallisuusohjeisiin.

Älä kytke virtaa päälle ennen valmiiksi kootun sängyn lopputarkastusta.

Älä paina mitään käsiohjaimen painikkeita, sillä tämä voi käynnistää jotkin sängyn moottoreista vara-akun kautta.

Käsittele sähköisiä ja muita osia varoen vaurioiden välttämiseksi.

! Kun sänky on koottu, noudata tarkastusohjeita ennen sängyn käyttöönottoa.

3.1. Pura ja tarkasta kaikki osat

Katso käyttöohjeen lopussa olevat kuvat.

3.2. Makuualustan moottoreiden sijoittaminen

Makuualustan moottorit on voitu kuljetusta varten kiinnittää alustan alapuolelle nippusiteillä.

Aseta tällöin moottorit oikealle paikalleen, kun alusta on purettu pakkauksesta.

Katkaise nippusiteet, avaa rengassokkia ja nosta moottoria, kunnes reiät osuvat kohdakkain. Kiinnitä ja lukitse rengassokkia.



Selkäosa

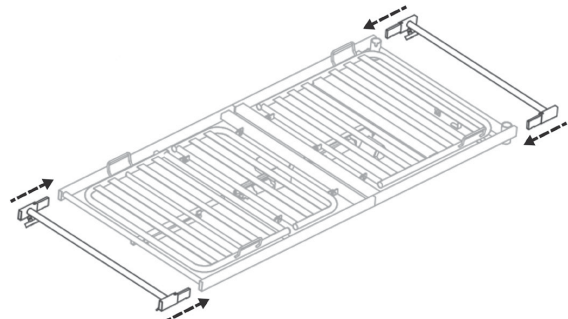


Jalkaosaa

3.3. Jatkeet

Jos sängyssä käytetään 10 cm:n jatketta (patjan mitat: 80 x 210 / 90 x 210 cm), liu'uta jatke runkoon jalkopäädystä. Kiristä siipimutterit huolellisesti.

Jos sängyssä käytetään lisäksi toista 10 cm:n jatketta (patjan mitat: 80 x 220 / 90 x 220 cm), liu'uta jatke runkoon yläpäädystä. Kiristä siipimutterit huolellisesti.



Jatkeiden lisääminen sänkyyn

3.4. Sängyn osien kokoaminen

Sänky voidaan koota usealla eri tavalla kokoajan kokemuksesta, lattiapinnasta ja vaadittavasta fyysisestä voimasta riippuen. Seuraava menetelmä vaatii vähiten fyysistä voimaa.

- Vie sängyn yläpäät seinää vasten ja lukitse jarrut molemmista pyöristä.
- Liu'uta makuualustan selkäosa ja yläpäät yhteen.
- Kiristä siipimutterit huolella.
- Vie sängyn jalkopäät seinää vasten ja lukitse jarrut molemmista pyöristä.

- E. Liu'uta makuualustan jalkaosa ja jalkopääty yhteen.
- F. Kiristä siipimutterit huolella.
- G. Vapauta jarrut ja liu'uta makuualustan osat yhteen.
- H. Työnnä osat toisiinsa kiinni tiiviisti ja kiristä siipimutterit huolella.
- I. Irrota nippusiteet.

! Tarkista, että kaikki ruuvit on kiristetty kunnolla!

Ennen sängyn käyttöä varmista, että kaikki kuljetus- ja pakkausmateriaalit on poistettu tai löysätty. Patjan tulee olla asianmukaisesti sijoitettu patjanpidikkeiden väliin.

3.5. Kohottautumistelineen kokoaminen (valinnainen)

! Kohottautumistelineen suurin sallittu kuorma on 75 kg.

! Sänky saattaa kaatua, jos kohottautumistelineen kahvaa käytetään, kun teline on käännetty pois päin sängystä.

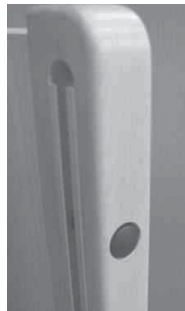


- Sijoita kohottautumisteline niin, että sen tartuntakahva riippuu sängyn yläpuolella.
- Aseta telineen pää sängyn yläpäädyn kulmaan sijoitettuun tukeen.
- Varmista, että ohjaustappi painuu tuessa olevaan loveen.
- Työnnä tartuntakahvan hihna kohottautumistelineen yläosan yli kahden pienen pystysuoran tapin väliin.
- Kahvan hihnan pituutta voidaan säätää soljen avulla. Säädä pituus niin, että potilas yltää kahvaan helposti makuulta. Tarkista, että hihna on kiinnitetty turvallisesti.

3.6. Puisten laitojen kokoaminen (valinnainen)



Liu'utusura ja ala-asetuspainike



Sivulaidan yläosan lukituspainike/kiinnitystappi



Liukukisko, kolmion muotoinen pää ylöspäin

Tee sama toimenpide sängyn molempiin päättyihin.

- A. Irrota pultti sängyn päädyn toiselta puolelta ja aseta sivulaidan liukukiskot liuku-uriiin siten, että kolmion muotoinen pää osoittaa ylöspäin.
- B. Liu'uta kiskoa ylöspäin, kunnes se naksahaa paikoilleen. Paina ala-asetuspainiketta ja vedä kiskoa edelleen ylöspäin. Kierrä pultti takaisin paikoilleen.
- C. Aseta kaksi sivulaitaa rinnakkain ja työnnä jo asennetun liukukiskon neljä tappia sivulaitoihin päihin. Tarkista, että puisen laidan pyöristetyt reunat osoittavat ylöspäin.
- D. Siirry jalkopäätyyn, poista pultti, työnnä yhden liukukiskon tapit sivulaitaan (kolmion muotoinen pää ylöspäin) ja liu'uta uraan, kunnes se naksahaa paikoilleen. Paina painiketta ja vedä liukukiskoa edelleen ylöspäin. Kierrä pultti paikoilleen. Sivulaitoja voidaan vetää ylöspäin, kunnes ne lukittuvat.

! Varmista, että sivulaidat on asennettu siten, että niiden etäisyys päädyistä on 2,5–6 senttimetriä.

3.7. Sähköiset osat

! ÄLÄ KYTKE sänkyä verkkovirtaan ennen valmiiksi kootun sängyn lopputarkastusta. Katso osio "Kootun sängyn lopputarkastus".

! Johtojen epäasianmukainen käsittely, väärät liitännät ja luvattomien laitteiden käyttö voivat aiheuttaa tuotteen toimintahäiriöitä ja sähköiskuja.

3.7.1 Kuvaus

Sänky on varustettu viimeisimmällä ILCONin SMPS-virtalähteellä (Switched-Mode Power Supply).

Pienjännitevirta johdetaan ilcoPower-virtalähteen ohjausyksikköön liittimillä varustetulla johdolla.

Ohjausyksikkö sijaitsee makuualustan alla. Se on kiinnitetty selkäosan moottoriin ja sen tehtävänä on suojata virtapiirit, jotka välittävät käsiohjaimen toiminnot moottoreihin.

Moottorit ja käsiohjain on liitetty virtalähteen ohjausyksikköön.

Kaikissa pienjännitelaitteissa on joustava tiivisterengas (O-renkas), joka suojaa niitä kosteudelta.

Huom! Joissakin malleissa on 9 V:n varapariisto, joka sijaitsee ohjausyksikön sisällä harmaan kannen alla.

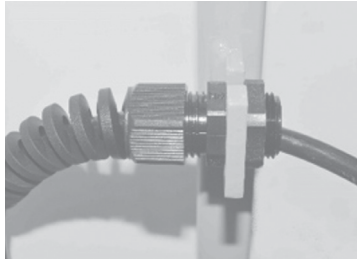


3.7.2 Sähköliitäntä

! Noudata kuvattua järjestystä. ÄLÄ KYTKE sänkyä verkkovirtaan ennen kuin valmiiksi kootulle sängylle on tehty lopputarkastus. Katso kohta "Kootun sängyn lopputarkastus".

! Tarkista, että jokaisessa pienjännitepistokkeessa on ehjä O-renkas. Aseta kukin pistoke kokonaan tiiviisti vastaavaan pistorasiaan.

! Tarkista sänkyä säädettäessä, että johdot eivät jää mihinkään kiinni, kiristy liian tiukalle eivätkä roiku tai laahaa lattiaa vasten.



Vedonpoistoholkki



Kohdistista pistoke huolellisesti, jotta sen piikit eivät väännä.

Käsiohjaimen asetukset on asennettu valmiiksi, ja sen johto johdetaan ilcoPower-virtalähteen ohjausyksikön ulkopuolella olevan vedonpoistojärjestelmän kautta.

Aseta tarvittaessa (esimerkiksi osaa vaihdettaessa) johto liittimeen kuvan mukaisesti.

3.8. Kootun sängyn lopputarkastus

Sänky on tarkastettava kokoamisen jälkeen ennen käyttöönottoa.

- *Tarkista seuraavat kohteet ennen kuin sänky liitetään verkkovirtaan:*

Tarkistuskohde	Erityistä huomioitavaa
Johdot ja virtalähde	- Kierrejohto ei saa olla liian tiukalla. - Johdot eivät saa jäädä kiinni liikkuviin osiin. - Johdot eivät saa roikkua tai laahata maata vasten.
Pistorasia	- Pistorasian on oltava yhteensopiva SMPS-virtalähteen kanssa.
Siipimutterit	- Kaikkien muttereiden on oltava kunnolla kiristettyjä.
Sivulaita	- Sivulaidan on liikuttava ylös ja alas, kun lukitus on auki. - Lukituksen on toimittava yläasennossa.

- *Kytke sänky lopuksi verkkovirtaan ja tarkista seuraavat kohteet:*

Tarkistuskohde	Erityistä huomioitavaa
Liikkuvat osat	Kaikkien osien on liikuttava asianmukaisesti.
Käsiohjain	Varmista, että toiminnot vastaavat käsiohjaimen symboleita, ml. lukitustoiminto. Suorita lukitusavaimen turvatarkistus avaimen asennoissa 1 ja 2.
Sängyn sijoitus	Liikkuvat osat pääsevät liikkumaan sujuvasti eikä niiden lähellä ole esteitä, jota voisivat aiheuttaa riskin potilaalle.

Ohjausyksikkö yhdistetään SMPS-virtalähteen pienjännitepistorasiaan johdolla, joka kiinnitetään sängyn runkoon vedonpoistoholkilla.

Tarkista, että holkki on tiukasti kiinnitetty runkoon.

Vie johto sängyn yläpäädyssä olevien kahden poikkiputken välistä. Kytke moottorit ohjausyksikköön.

Kytkevävaiheen aikana moottorit saattavat liikkua hitaasti, jos jotakin käsiohjaimen painiketta painetaan vahingossa ja vara-akku käynnistyy.

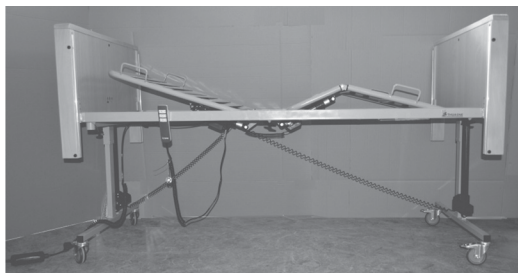
Joissain tapauksissa vara-akku sisältyy virtalähteen ohjausyksikköön. Kytke ensin moottorit ja sitten käsiohjin.

Kytentäkaavio



Viite	Toiminto
A	Korkeuden säätö
B	Korkeuden säätö
C	Jalkaosaa
D	Selkäosaa Kytetty tehtaalla.
E	Käsiohjausyksikkö. Kytetty tehtaalla.

Moottoreiden kytkeminen



Sänkyä korkeussuunnassa liikuttavien moottoreiden kahden kierrejohton tulisi roikkua vapaasti, kun ne on kytketty virtalähteen ohjausyksikköön.

Käsiohjaimen kytkeminen



3.9. Sängyn liikuttaminen pyörillä

Katso osio 2.3.

3.10. Sängyn purkaminen



Liikkuvat osat tulee kiinnittää esimerkiksi hihnoilla sängyn purkamisen ja kuljetuksen ajaksi. Osien odottamattomat liikkeet voivat muutoin vahingoittaa sänkyä tai sitä käsitteleviä henkilöitä.

Laske makuualusta vaakatasoon.

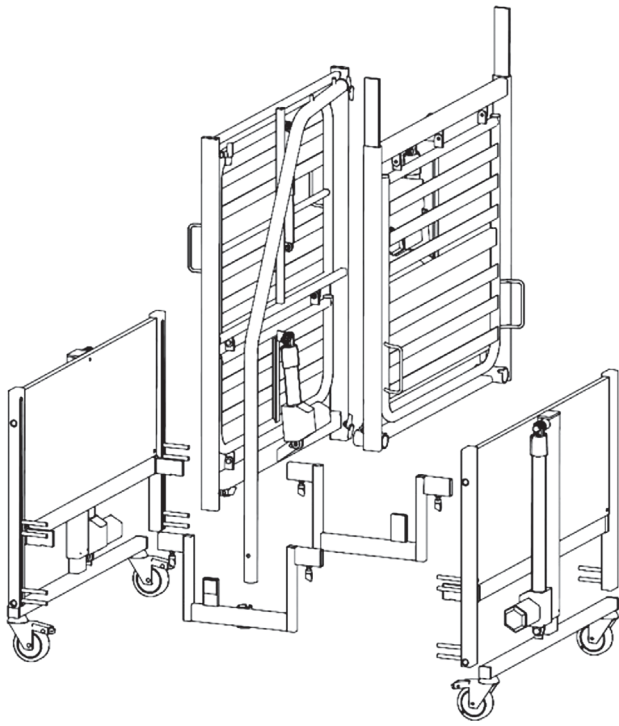
- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Kierrä virtajohto johtopidikkeeseen.
- Kytke sänkyä korkeussuunnassa liikuttavat sekä jalkaosaa liikuttavat moottorit irti virtalähteestä.
- Käsiohjainyksikön ja selkäosan moottorin virta voi olla kytkettynä.
- Pura sänky noudattamalla kokoamisohejeita käänteisessä järjestyksessä.
- Tarkista, että johdot ja liittännät eivät ole vaarassa jäädä puristuksiin.

3.11. Säilytys ja kuljetusalusta

Sänkyä voidaan kuljettaa ja varastoida kätevästi NIPI-M-kuljetusalustan avulla.



Kun kokoat, purat tai varastoit sänkyä kuljetusalustalla, varmista, että alusta on vakaa, tasainen ja vaakasuora.



- Pura sänky.
- Liitä sängyn ylä- ja jalkopääty kuljetusalustan jommallekummalle puolelle ja kiristä siipimutterit. Kuljetusalusta liikkuu nyt pyöriensä varassa.
- Aseta molemmat makuualustan osat kuljetusalustan pystytappien päälle.

3.12. Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit voivat olla paperia, pahvia, muovikalvoa, polystyreeniä ja puuta.

Hävitä pakkausmateriaalit paikallisten kierrätysohjeiden mukaisesti.

3.13. Osien hävittäminen sängyn käyttöiän päättyessä

BUL G1 -sänky koostuu hitsatusta, maalatusta teräsrunosta, sähkömoottoreista ja puuosista.

Sähkökäyttöisiä osia ei saa hävittää kotilousjätteen mukana.

4. TEKNISET TIEDOT

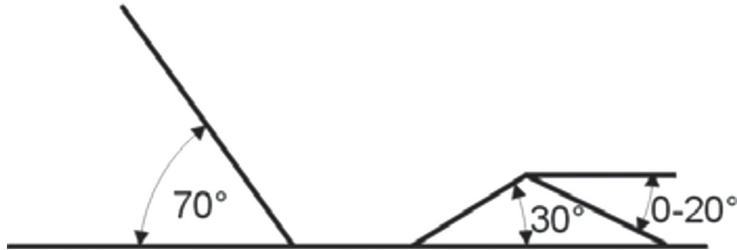
4.1 Tekniset tiedot

SMPS-virtalähde

Virransyöttö: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Energy Star -ohjelman mukainen energiankulutus valmiustilassa < 0.5 W.

Enimmäiskäyttöjako: 15 % (12 minuutin tauko aina jokaisen enintään 2 minuutin yhtäjaksoisen käytön jälkeen).



Kuva 2: Makuualustan säätökulmat

Makuualusta	80 x 200 / 90 x 200 cm
Makuualustan alin korkeus	40 cm
Makuualustan ylin korkeus	80 cm
Kokonaismitat	105 x 214 cm
Paino (ilman kuormaa)	Sänky: 84 kg Kohottautumisteline: 6,4 kg Sivulaidat: 9 kg Lisävarusteet: 0,25 kg
Suurin sallittu kuorma	Käyttäjän enimmäispaino: 135 kg Patja: 20 kg Lisävarusteet: 15 kg Kokonaiskuormitus enintään: 170 kg
Kohottautumistelineen enimmäiskuorma	75 kg
Sivulaitojen enimmäiskuorma	75 kg (per puoli)
Sängyn painavin osa	Paino: 20 kg
Mitat	81,5 x 95 / 105 x 7,5 cm (Vereya) 84,5 x 95 / 105 x 9 cm (Vereya plus) 85,3 x 100 / 110 x 9,5 cm (Vereya ECO)
Selkäosa	70° (katso kuva 2)
Jalkaosa	0-30° reisisosa (katso kuva 2) 0-20° alempi jalkaosa: 5 korkeusasetusta (katso kuva 2)
Suojausluokka	Luokka II
Melutaso	Alle 65 dB
Patjan enimmäiskorkeus	12–16 cm (puisilla sivulaidoilla)
Varastointi	Lämpötila: -10°C – +45°C Ilmankosteus: 40 % –70 %

4.2 Patjan tiedot

Katso osio 6.3. Patjan tiedot.

5. HUOLTO

5.1 Tarkastukset ja huolto

Vahinkojen välttämiseksi ja sängyn käyttöiän pidentämiseksi sänky tulisi tarkistaa kattavasti vähintään kerran vuodessa sekä aina uudelleen asennuksen yhteydessä. (Tarkasta asuinmaasi soveltuvat lait ja säädökset.)

Noudata tarkastuksissa tarkistuslistaa.

Kuvatut tarkastukset saa suorittaa vain pätevä ja koulutettu ammattilainen, tai pätevän ja koulutetun ammattilaisen on valvottava tarkastusta.

5.2 Yleisen sähköjärjestelmän tarkastus

Tarkastukseen on sisällyttävä ainakin muuntajan sähkövirran vuotamisen tutkiminen ja eristysresistanssin mittaaminen. Tarkastuksen saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja tai koulutetun sähkömekaanikkoinsinöörin asianmukaisia mittaus- ja testauslaitteita ja -menetelmillä.

5.3 Vara-akku (jos käytettävissä)

Jos verkkovirran tulo katkeaa, sänky voidaan laskea ala-asentoon ja makuualusta asettaa vaakatasoon. Sänkyä voidaan tällöin käyttää ilman verkkovirtaa, mutta akun varaus kuluu melko nopeasti.

Kun vara-akun varaus on loppunut, akku on vaihdettava uuteen 9V 6LR61 (alkali)akkuun. Noudata alla olevia ohjeita.

Avaa takaosan moottorin akkukotelo. Varo, että vahingoita tiivistettä. Vedä akku pois ja poista liitin. Asenna uusi akku noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

! Vara-akku tulee vaihtaa kahden vuoden välein sekä jokaisen hätätilannekäytön jälkeen.

5.4 Puhdistus ja desinfiointi

Älä pese sänkyä painepesurilla. Älä roiskuta sängylle vettä.

Tarkista ennen sängyn puhdistamista ja desinfiointia, että kaikki johdot ja liitännät ovat ehjiä, jotta niihin ei pääse nestettä. Vaurioituneet osat on vaihdettava.



Tarkista, että pistoke ei ole kytketty pistorasiaan. Suojaa IlcoPower-virtalähteen sähköliitännät kosteudelta.

Kaikki moottorit ja käsiohjain on kytketty toimintahäiriöiden ja oikosulkujen välttämiseksi siten, että pistokkeisiin ja pistorasioihin ei pääse kosteutta. Jokaisessa pistokkeessa on oltava ehjä tiivisterengas.

Vaikka sähköiset osat on suojattu roiskeilta, niiden puhdistuksessa tulee käyttää vain nihkeää liinaa ja tarvittaessa mietoa, hankaamatonta puhdistusainetta.

Anna sängyn kaikkien osien puhdistamisen jälkeen kuivua kokonaan ennen sängyn käyttöä.

Sängyn metalliosat voidaan puhdistaa käsin vedellä ja miedolla puhdistusaineella.

Puuosat pyyhitään kostealla liinalla ja kuivataan välittömästi. Käytä puun käsittelyyn soveltuvaa puhdistusainetta.

Jos sänky on laitospöytäkäytössä, noudata puhdistuksessa hygieniavastaavan ohjeita.

Desinfiointi:

Suihkuta sänkyä kevyesti miedolla kotikäyttöön soveltuvalla desinfiointiaineella.

Älä käytä tuotteita, jotka sisältävät runsaasti alkoholia, eetteriä, keteenejä, estereitä, väkeviä happoja tai aromaattisia tai kloorattuja hiilivetyjä.

Puusiin osiin tulee käyttää nopeasti vaikuttavaa desinfiointiaineita. Suihkuta ainetta puupinnoille ja pyyhi ne välittömästi kuivaksi.

Käsittele puuosat lopuksi niille soveltuvalla suojaavalla tuotteella.

6. LIITE

6.1 NIPI-M BUL G1 -sängyn huoltoaikataulu

Malli:	Sarjanumero:	Valmistusvuosi:
---------------	---------------------	------------------------

Vähintään kerran vuodessa asennuksen tai uudelleenasetuksen jälkeen. (Tarkasta paikalliset säädökset. Ne voivat edellyttää laajempaa tarkastusta.)

Huollon syy:

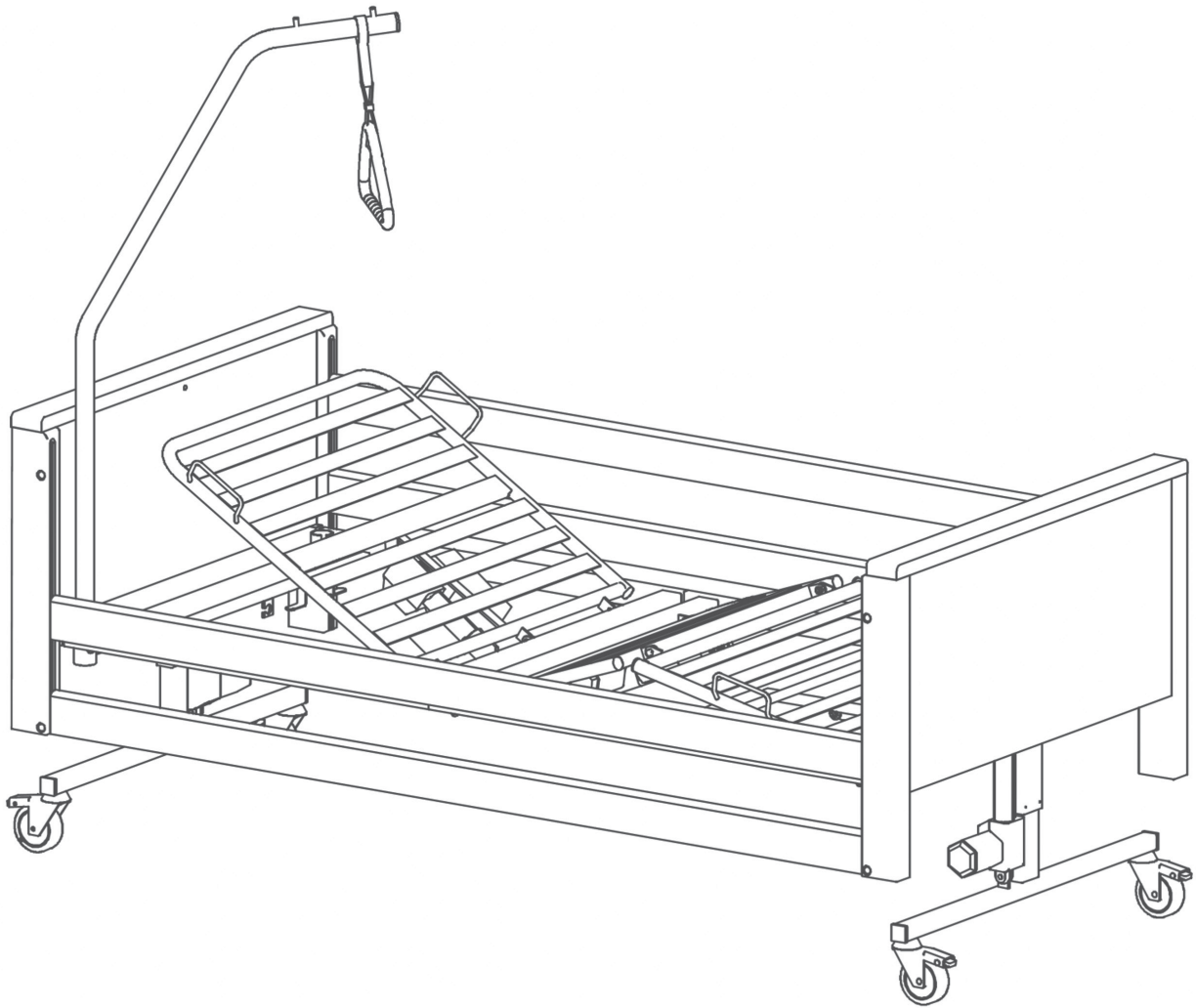
<input type="checkbox"/> Vuosihuolto	<input type="checkbox"/> Korjauksen seuranta	<input type="checkbox"/> Uudelleenasetuksen seuranta
--------------------------------------	----------------------------------------------	------------------------------------------------------

	OK	Vika
Sähköjärjestelmän arviointi		
Tarkastuksen saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja tai koulutettu sähkömekaniikan asiantuntija asianmukaisilla mittaus- ja testauslaitteita ja -menetelmillä.		
Muuntajan virtavuoto ≤ 0.100 mA (EN 606011)		
Eristysresistanssi ≥ 7 MOhm (katso VDE 0751 -standardi)		
Huom! Järjestelmä katsotaan vialliseksi, jos arvot poikkeavat yli 50 % ensimmäisellä/edellisellä kerralla mitatuista arvoista.		
Yleinen kunto		
Liikkuvatko kaikki liikkuvat osat (ml. sivulaidat) vaivatta? Onko missään osissa ruostetta?		
Roikkuuko tai koliseeko jokin osa, kun sänkyä siirretään?		
Kuuluu sängystä siirrettäessä raapivaa tai hankaavaa ääntä?		
Ovatko makuualusta, päädyt, selkäosa, istuin, jalkaosat, tuet tai pyörät vääntyneet, tai onko niiden muoto muuttunut?		
Näkykö missään osissa halkeamia tai kulumia?		
Ovatko moottoreiden kannattimet ehjiä? Näkykö niissä heikkenemisen merkkejä?		
Onko sivulaitoihin tehty muutoksia? Ovatko ne heikentyneet tai onko niiden muotoon tullut muutoksia?		
Pyörivätkö kaikki pyörät esteettä, ja toimivatko jarrut moitteettomasti?		
Onko virtalähteen ohjausyksikkö tukevasti kiinnitettynä selkäosan moottoriin?		
Ovatko kaikkien moottoreiden kotelot ehjiä ja tukevasti kiinnitettyjä? Näkykö niissä kulumia?		
Onkos pistorasiassa tai sisäkotelossa (sängynpäädyn yläosassa oleva peitelevy) merkkejä korroosiosta tai kulumisesta? (Vain tietyissä malleissa).		
Onko kohotusmekanismineen ja sen tuessa merkkejä korroosiosta, kulumia tai halkeamia?		
Ovatko tartuntakahva, hihna ja solki ehjiä? Näkykö niissä kulumia, värin muutoksia tai vaurioita?		
Napsahdavatko sivulaidat tukevasti lukitusasentoon yläasennossa, ja vapautuvatko ne vain, jos niitä nostetaan hieman ylös?		
Kestävätkö sivulaidat 75 kg:n pystysuoran kuorman (yläasennossa)?		
Onko puisten sivulaitojen kahden laudan välinen etäisyys edelleen sama ja alle 110 mm?		
Onko puisten sivulaitojen ja sängyn ylä-/jalkopäädyn välinen rako alle 8 mm?		
Tarkista, voidaanko yksittäisiä alustoja säätää kaikkiin suuntiin ja asentoihin (teknisten tietojen mukaisesti).		
Toiminnot		
Tarkista, että moottorit liikkuvat koko matkan, kunnes ne pysähtyvät, ja tarkista tämä etäisyys kunkin moottorin osalta (korkeuden säätö 400-800 mm, selkäosassa 110 mm, jalkaosassa 39 mm). Vastaavatko etäisyydet vaadittuja arvoja?		
Vastaavatko melutaso ja nopeus teknisissä tiedoissa ilmoitettuja arvoja? Pysähtyvätkö kaikki moottorit, kun osa on määräasennossa?		

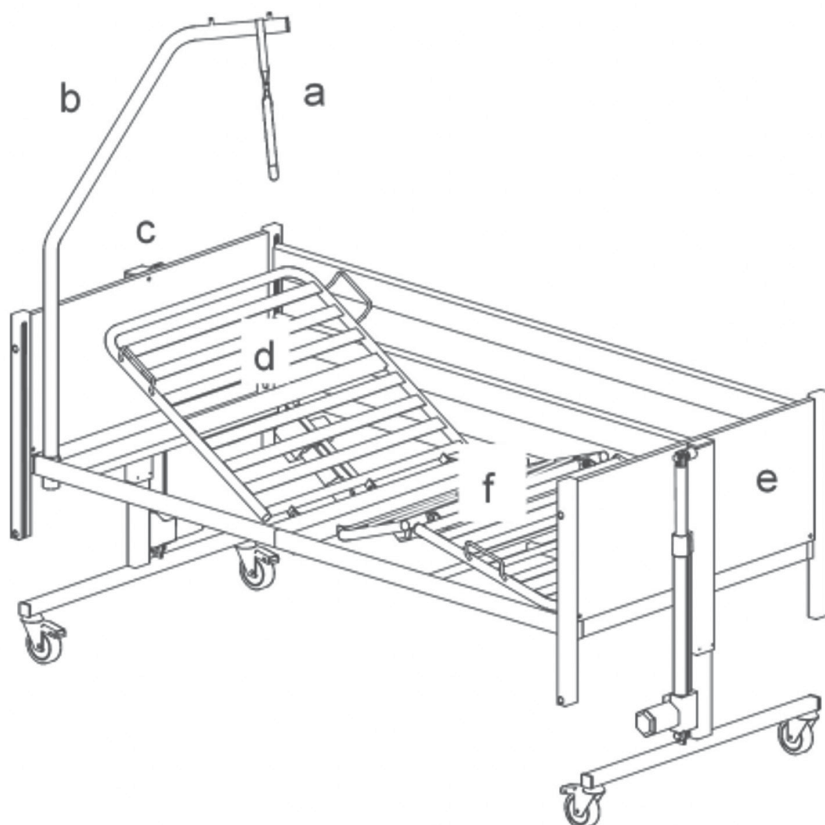
	OK	Vika
Onko moottoreiden suurin virran arvo ennen sängyn kokoonpanoa alle 1 A?		
Vertaa moottoreiden nopeutta korkeuden säädössä: onko ero enintään kolme sekuntia?		
Onko vara-akussa riittävästi varausta? Jos et ole varma, vaihda akku.		
Virtajohto ja SMPS-virtalähde		
Ovatko SMPS-muuntajan kotelo ja johtojen ulkoiset eristykset ehjiä?		
Ovatko virtajohto ja sen ulkoinen eristys ehjiä?		
Onko virtajohdon ja pistokkeen vedonpoistojärjestelmä kunnossa, ja toimiiko se moitteettomasti?		
Johdot		
Ovatko O-renkailla tiivistetyt pistokkeet hyväkuntoiset?		
Ovatko kaikki pistokkeet ehjiä (ei puutteita, murtumia, halkeamia tms.)? Ovatko kierrejohdot löystyneet, tai onko niiden eristys vaurioitunut?		
Tarkista, että johtojen sijoitus ja kiinnitys vastaa johtojen asennusohjeita.		
Käsiohjain ja lukitusjärjestelmä		
Toimivatko kaikki painikkeet asianmukaisesti?		
Lukittuuko järjestelmä lukitusasennossa ja asennoissa I ja II?		
Onko koteloinnissa vaurioita, ja onko vedonpoistojärjestelmä ehjä?		
Onko käsiohjaimen johto viety muuntajan vedonpoistojärjestelmän kautta?		
Ei piippaavaa ääntä ohjausyksiköstä		
Dokumentaatio		
Onko käyttöohje käytettävissä?		
Ovatko tarrat tiiviisti paikoillaan ja luettavissa?		
Seuraavat toimenpiteet on lisäksi kirjattava turvallisuusyistä:		Päivä määrä:
Viiden vuoden välein: kohottautumistelineen vaihto		
Kahden vuoden välein: vara-akun vaihto		
Kolmen vuoden välein: kohottautumistelineen tartuntakahvan ja hihnan vaihto		
Vikojen kuvaukset, kommentit ja toimenpiteet:		

Tarkastaja:	Paikka:	Päivämäärä:
--------------------	----------------	--------------------

62.1. Koottu sänky

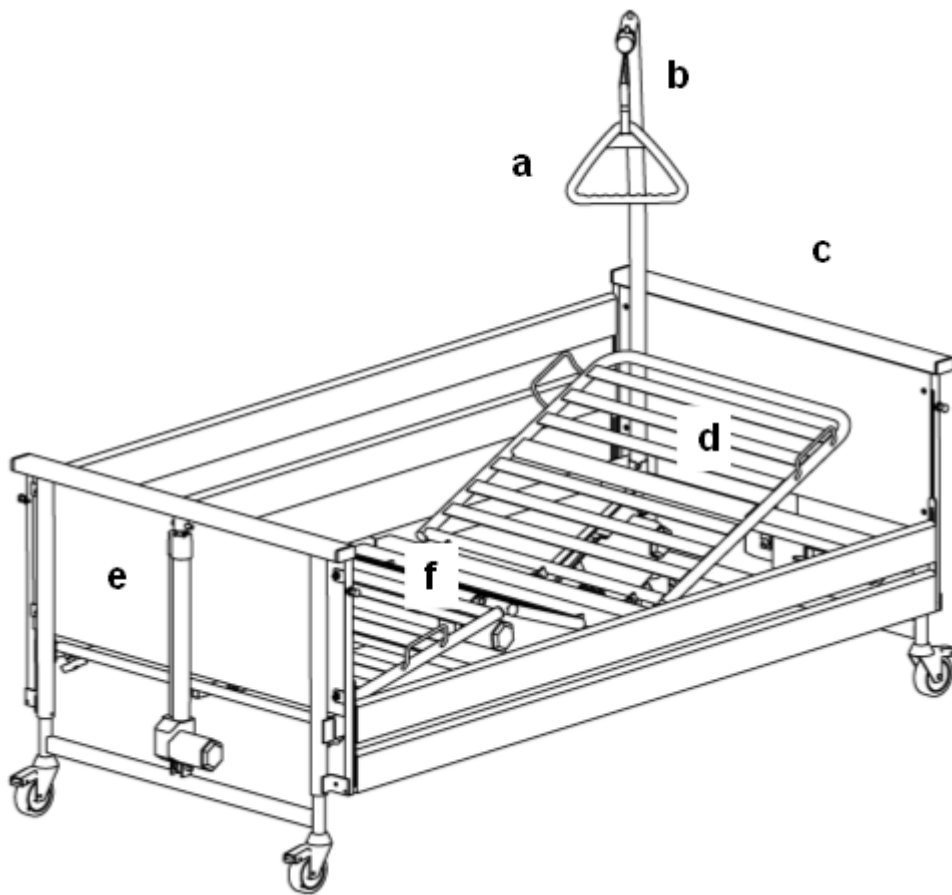


Vereya plus, puinen sivulaita



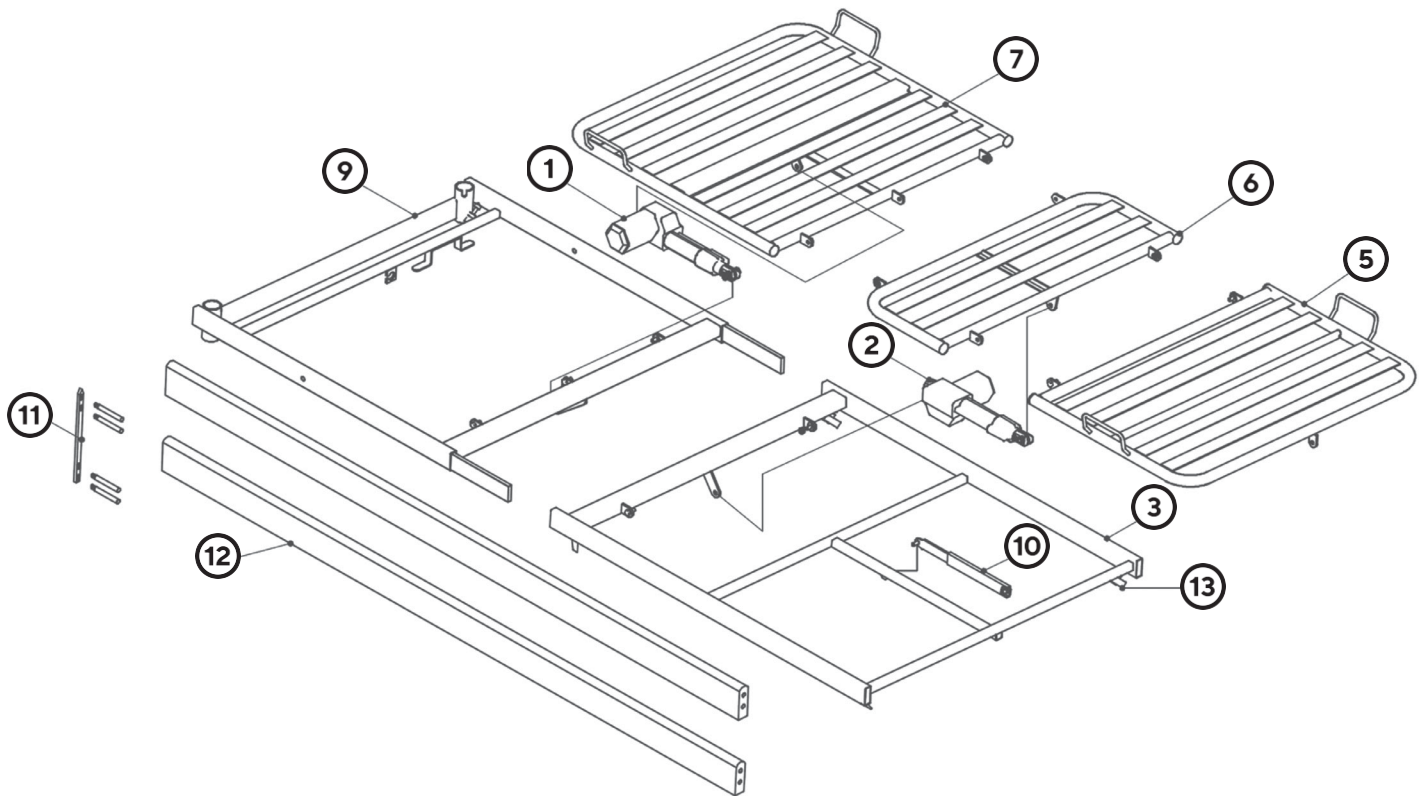
a	Tarttumiskahva ja hihna
b	Kohottautumisteline
c	Yläpäätty
d	Selkäosa
e	Jalkopäätty
f	Jalkaosaa

Vereya, puinen sivulaita



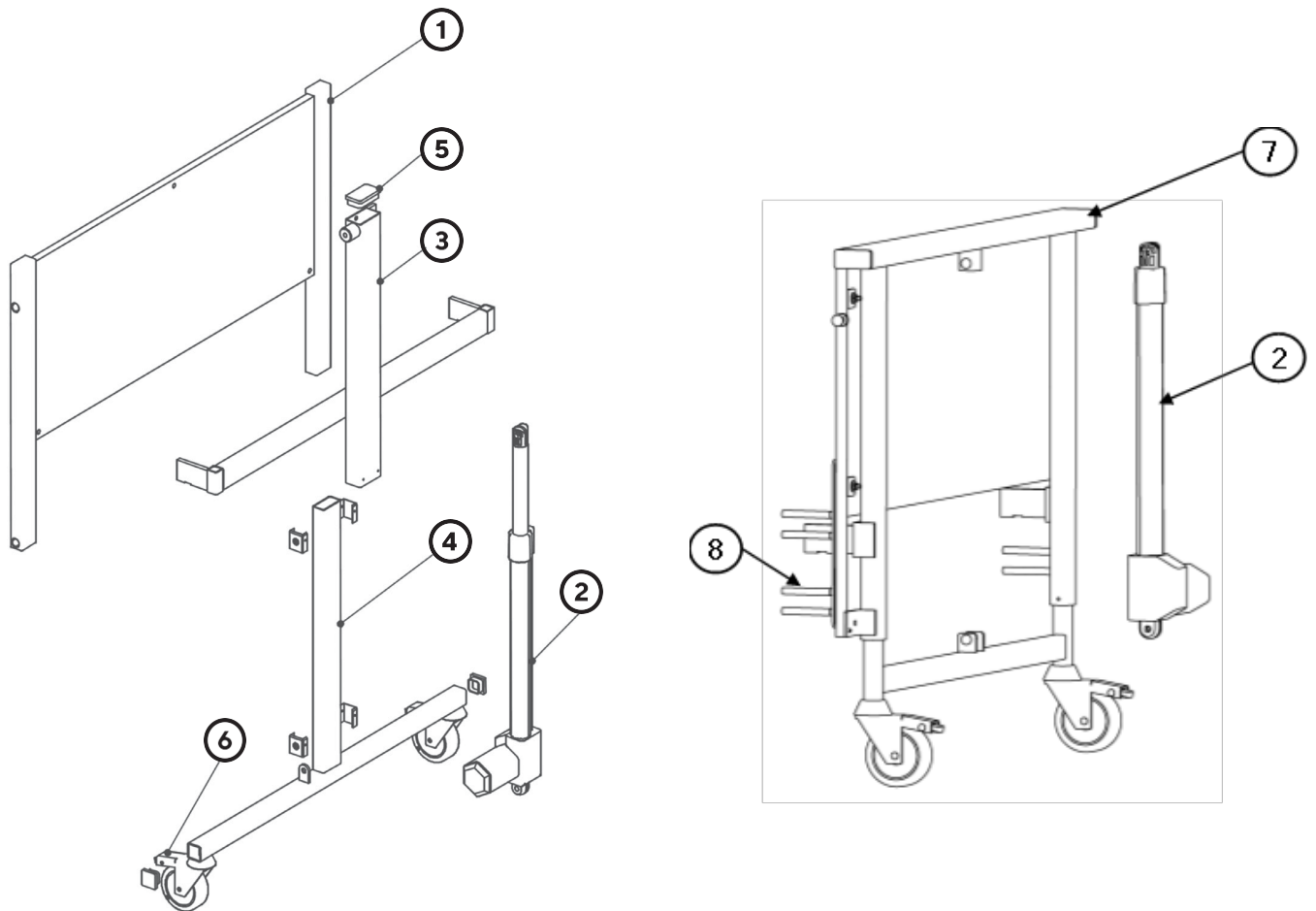
a	Tarttumiskahva ja hihna
b	Kohottautumisteline
c	Yläpäätty Vereya ECO
d	Selkäosa
e	Jalkopäätty Vereya ECO
f	Jalkaosa

Vereya ECO, puinen sivulaita



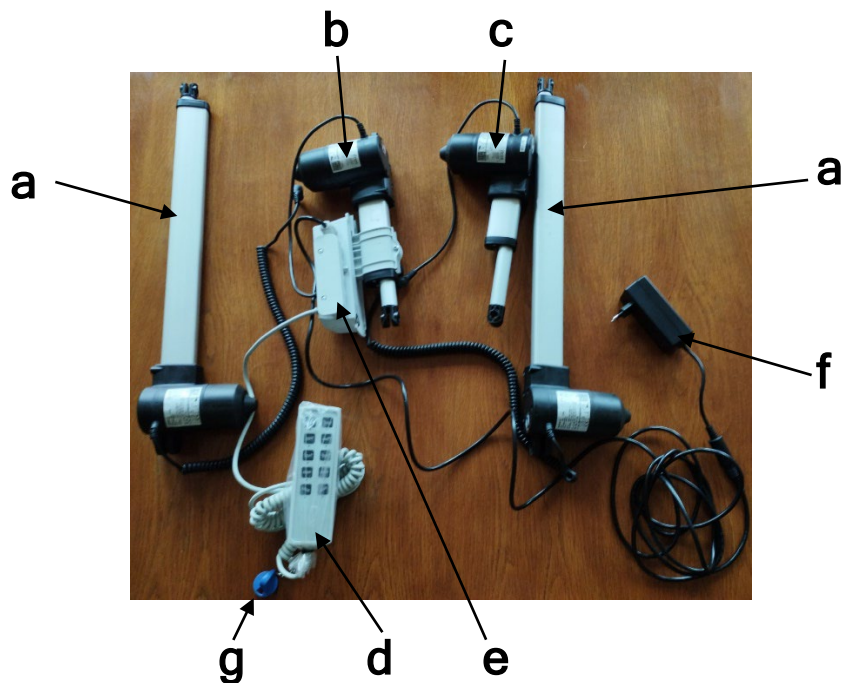
Viite	Kuvaus	NIPI-M:n viite
1	Selkäosan moottori	Ks. Sähköinen järjestelmä (alla)
N/A	Selkämoottorin irrottamiseen käytettävä rengassokka	BGV8300800
2	Jalkaosan moottori	Ks. Sähköinen järjestelmä (alla)
9+7	Selkäosan runko 80 cm, kokonainen	BGV8400682-80
	Selkäosan runko 90 cm, kokonainen	BGV8400682
3+5+6	Jalkaosan runko 80 cm, kokonainen	BGV8400681-80
	Jalkaosan runko 90 cm, kokonainen	BGV8400681
10	Fowler-asennon tuki, sisältää ruuvit ja mutterit	BGV8400350
11	Sivulaitojen profiloituneet liukukiskot (4 kappaletta)	BGV215010705
12	Puiset sivulaidat (pari) 198 cm (Vereya ECO)	BGV214927220
	Puiset sivulaidat (pari) 200 cm	BGV214927222
	Puiset sivulaidat (pari) 208 cm (Vereya ECO)	BGV214927221
	Puiset sivulaidat (pari) 210 cm	BGV214927232
	Puiset sivulaidat (pari) 220 cm	BGV214927242
N/A	YLÄPÄÄDYIN siipimutteri 100 mm	BGV8200356
13	Siipimutteri 30 mm	BGV8200355
N/A	Sängyn jatke 10 cm	BGV215010022

6.2.3. BUL G1 -ylä- ja jalkopääty



Viite	Kuvaus	Malli	NIPI-M:n viite
1	Puupaneeli - yläpääty/jalkopääty 80 cm	Vereya	BGV8400620-80
	Puupaneeli - yläpääty/jalkopääty 90 cm	Vereya	BGV8400620
N/A	Puupaneeli - yläpääty/jalkopääty 80 cm	Vereya plus	BGV8400660-80
	Puupaneeli - yläpääty/jalkopääty 90 cm	Vereya plus	BGV8400660
2	Moottori - Puupaneeli - yläpääty/jalkopääty	Kaikki	Ks. Sähköinen järjestelmä (alla)
3 + 4	Ylä/alarunko - BUL G1 yläpääty/jalkopääty 80 cm	Vereya ja Vereya plus	BGV8400411-80
	Ylä/alarunko - BUL G1 yläpääty/jalkopääty 90 cm	Vereya and Vereya plus	BGV8400411
5	Palkin suoja 70 x 40 mm	Vereya	BGV8300820
6	Kääntöpyörä ja haarukka (100 mm)	Kaikki	BGV8400500
7	Yläpääty/jalkopääty 80 cm	Vereya ECO	BGV8400601-80
	Yläpääty/jalkopääty 90 cm	Vereya ECO	BGV8400601
8	Sivulaitojen profiloitunut liukukiskot (4 kappaletta)	Kaikki	BGV215010705
N/A	Kuljetusalusta	Kaikki	Kysy asiakaspalvelusta.
N/A	Kohottautumisteline, tartuntakahva ja hihna	Kaikki	BGV214910110
N/A	Tartuntakahva ja hihna	Kaikki	BGV8200901
N/A	Käyttöohje	Kaikki	Kysy asiakaspalvelusta.

RAL 1019 kiiltävä spraymaali: ei NIPI-M:n toimittamana (saatavana kaupoista)



	Osa	NIPI-M:n viite	Viite/Mallin nimi
a	Nostava/laskeva moottori	BGV8300120	411145 --Ilco Drive IZ -600-400-
b	Selkäosan moottori	BGV8300210	411141 --Ilco Drive IZ -305-110-
c	Jalkaosan moottori	BGV8300231	411144 --Ilco Drive IZ -308-39-
d	Käsiohjain	BGV8300286	410615 --Ilco Control IP
e	Releketelo	BGV8300224	410881- --Ilco Power 4
f	SMPS-virtalähde	BGV8300221	410527 - SMPS adaptor--Euro plug
g	Lukitusavain	Kysy asiakaspalvelusta	

6.3. Patjan tiedot

Patjan korkeus:

12-16 cm (puisilla sivulaidoilla)

Patjan mitat	NIPI-M:n viite
Ilman jatketta 80 x 200 / 90 x 200 cm	Kysy asiakaspalvelusta
Yhdellä jatkeella 80 x 210 / 90 x 210 cm	Kysy asiakaspalvelusta
Kahdella jatkeella 80 x 220 / 90 x 220 cm	Kysy asiakaspalvelusta



Jos sängyssä käytetään toista patjaa tai jotakin erikoispatjaa, käyttäjän tai patjan määränneen tahon on arvioitava käytön riskit.

6.4. Takuu

Takuu kattaa vain valmistusvirheet ja/tai -materiaalit seuraavasti:


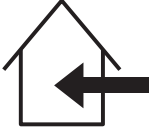

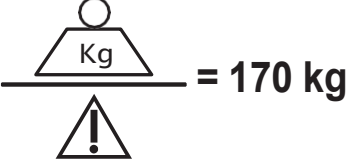
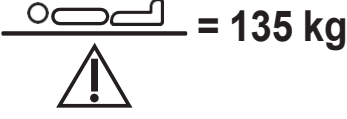
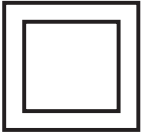
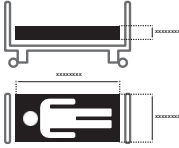

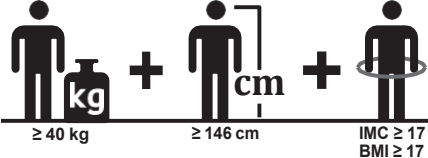
- Sängyn runko: 2 vuotta
- Sähköiset osat: 2 vuotta (ei koske vara-akkua)

Takuu astuu voimaan sängyn ostopäivästä alkaen. Jos jokin osa osoittautuu vialliseksi yllä mainittuna takuuajana, NIPI-M korvaa tai korjaa osan, ellei vika johdu vääränlaisesta käsittelystä. Takuu ei päde tuotteisiin, joita on käytetty väärin tai huolimattomasti, huollettu epäasianmukaisesti tai varastoitu epäsojovissa olosuhteissa, eikä se korvaa ylikuormituksesta tai ilkeivallasta johtuvia vahinkoja.

Sähköisten osien tai sähköjärjestelmän luvaton käsittely mitätöi takuun.

Kuluneet osat saa vaihtaa ja korjata vain pätevä tekninen ammattilainen, ellei NIPI-M ole antanut nimenomaisesti lupaa muuhun.

Sängyn mukana toimitetaan tarrat, joissa ilmoitetaan sarjanumerot. Sarjanumerot on ilmoitettava reklamaatioiden yhteydessä.

	Lue käyttöohje.
	Käytä sänkyä vain sisätiloissa.
<p style="text-align: center;">IPX4</p>	Tuote on suojattu vesiroiskeilta.
	Vikavirtasuoja, tässä tapauksessa tyyppin B vikavirtasuoja, joka tarkoittaa, että muuntaja on varustettu ensisijaisella katkaisumekanismissa.
	Suurin sallittu kuorma: 170 kg (mukaan lukien patja, lisävarusteet ja käyttäjän paino).
	Käyttäjän enimmäispaino: 135 kg
	Suojausluokka II.
	Soveltuvan patjan ominaisuudet. Katso osio 6.3. Patjan tiedot.
	Varoitus: Yhteensopimattomien sivulaitojen käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteen. Käytä sängyssä vain tässä käyttöohjeessa kuvattuja sivulaitoja.
	BUL G1 -sänky on suunniteltu aikuiselle, joka - painaa vähintään 40 kg - on vähintään 146 cm pitkä ja jonka painoindeksi on vähintään 17.

www.nipim.org

